שמואל מרשק

צייר וו. לבדיאב

המטען

גברת מסרה מטען במחסן הרכבת:

ספה,

מזוודה,

תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים

וכלב קטן.

בתחנה נתנו לגברת
ארבע קבלות ירוקות
המאשרות כי קיבלו:

ספה,

מזוודה,

תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים

וכלב קטן..

הדברים הובאו לרציף
והוכנסו לקרון המטען,
המטען מוכן:

ספה,

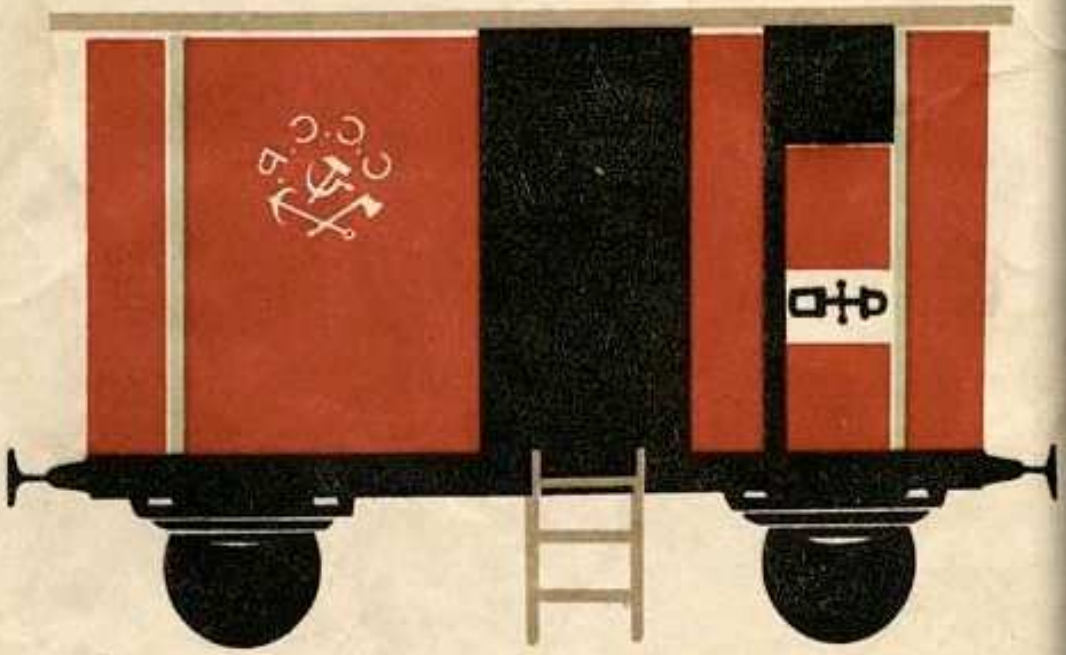
מזוודה,

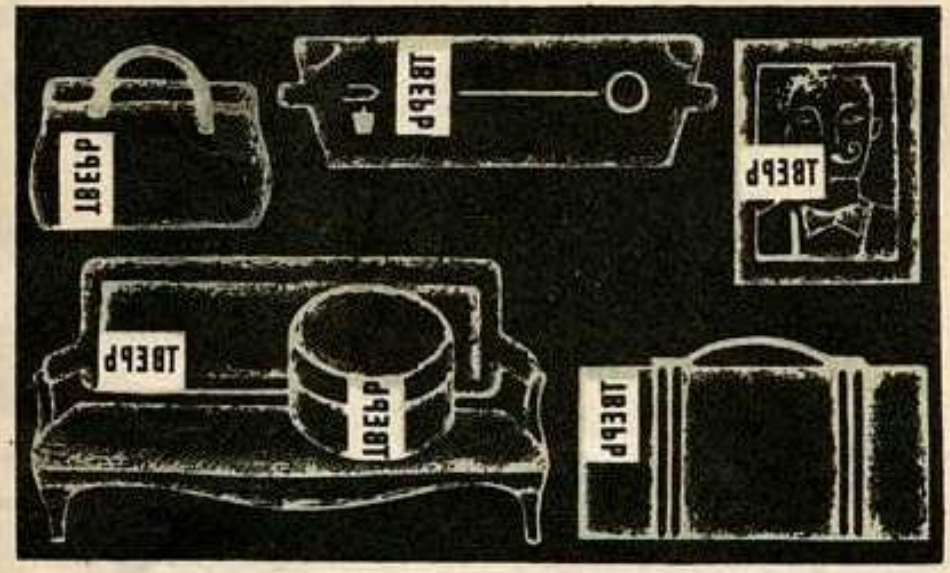
תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים

וכלב קטן.

אך כשרק נשמע הפעמון הכלב הקטן ברח.





נבהלו בתחנה
פריט אחד נאבד
ובבהלה ספרו שנית:

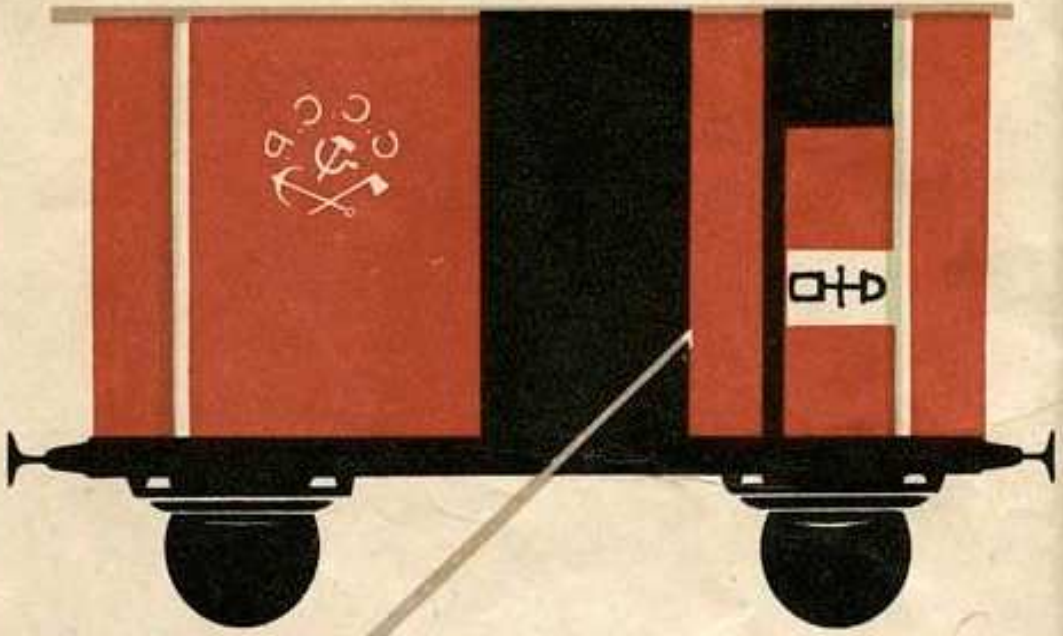
ספה,

מזוודה,

תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים

אדוני! איפה כלב קטן.?



והנה רואים - ליד הגלגלים
עומד כלב גדול, פרוע שער.
תפסו אותו ו.. לקרון המטען.
איפה שמונחים

תיק נסיעות,

תמונה,

סל,

קופסת כובעים

וקודם היה כלב קטן.

כשרק הגיעו לתחנה סופית
פתחו את דלת קרון המטען
והתחילו להוציא לרציף
את המטען שהגיע:

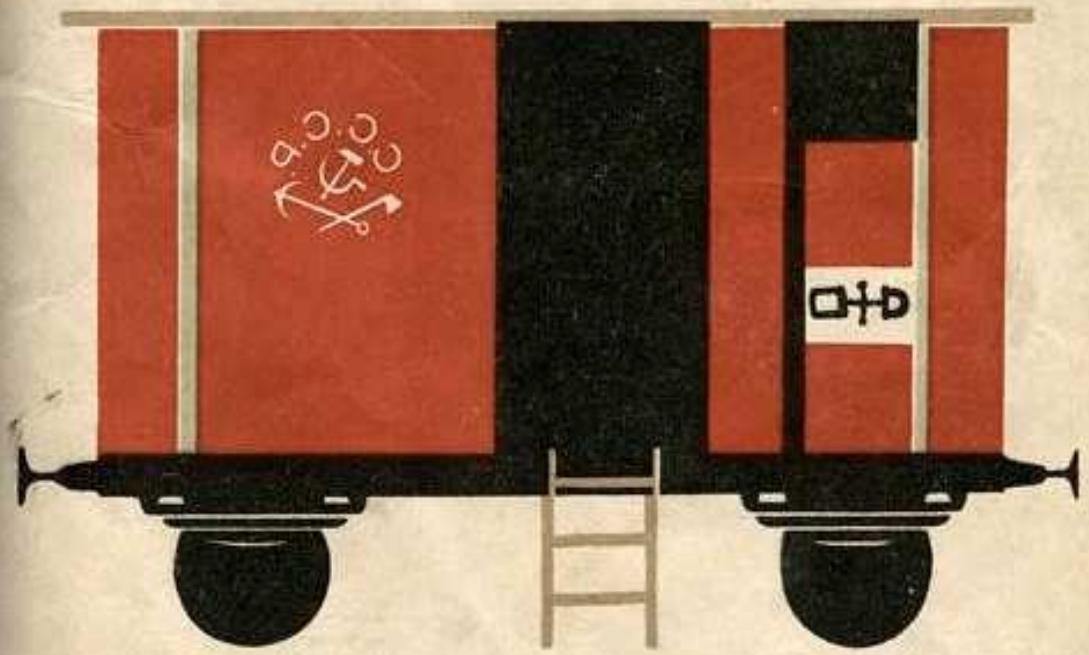
ספה,

מזוודה,

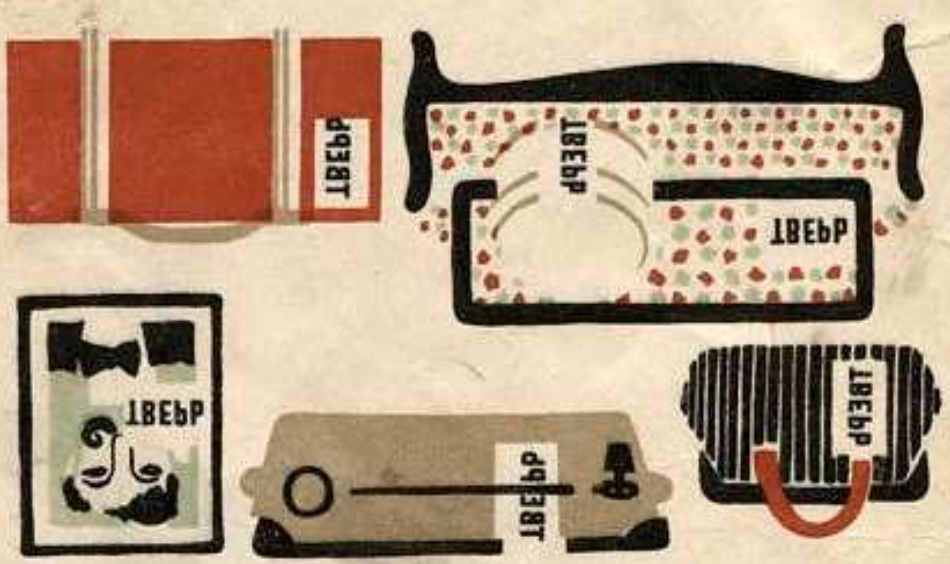
תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים

ואחריהם גם את הכלב.



הכלב התחיל לנבוח
והגברת התחילה לצרוח:
"שודדים! גנבים! מפלצות!
הכלב לא מאותו הגזע!"
היא זרקה את המזוודה.
ברגל בעטה בספה.
תמונה, סל, קופסת כובעים...
"תחזירו לי את הכלב שלי!"



БАГАЖНАЯ
КВИТАНЦИЯ

"תרשי-נא גבירתי.
קיבלת קבלות.
קיבלו ממך מטען:

ספה, מזוודה, תיק נסיעות,

תמונה, סל, קופסת כובעים,

וכלב קטן.
אז

במשך זמן הנסיעה

הכלב גדל קצת!"

Д-12. Гиз № 39649 л. Ленинградский Облгиз № 67442. Тираж 50000 экз. л. Зак. 1365.
Госуд. типография имени Евг. Соколовой. Ленинград, пр. Красных Командиров, 29.